

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

#### SUNDAY OF THE FAITHFUL DEPARTED

For death is no more than a turning of us over from time to eternity

William Penn

### THE GOSPEL

Jesus said: "There was a rich man who was dressed in purple and fine linen and who feasted

sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazarus, covered with sores, who longed to satisfy his hunger with what fell from the rich man's table; even the dogs would come and lick his sores. The poor man died and was carried away by the angels to be with Abraham. The rich man also died and was buried. In Hades, where he was being tormented, he looked up and saw Abraham far away with Lazarus by his side. He called out, 'Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am in agony in these flames.' But Abraham said, Child, remember that during your lifetime you received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in agony. Besides all this, between you and us a great chasm has been fixed, so that those who might want to pass from here to you cannot do so, and no one can cross from there to us.' He said, 'Then, father, I beg you to send him to my father's house - for I have five brothers - that he may warn them, so that they will not also come into this place of torment. ' Abraham replied, 'They have Moses and the prophets; they should listen to them.' He said, 'No, father Abraham; but if someone goes to them from the dead, they will repent.' He said to him, 'If they do not listen to Moses and the prophets, neither will they be convinced even if someone rises from the dead."

#### THE EPISTLE

Now concerning the times and the seasons, brothers and sisters, you do not need to have anything written to you. For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief in the night. When they say, "There is peace and security," then sudden destruction will come upon them, as labour pains come upon a pregnant woman, and there will be no escape! But you, beloved, are not in darkness, for that day to surprise you like a thief; for you are all children of light and children of the day; we are not of the night or of darkness. So then let us not fall asleep as others do, but let us keep awake and be sober; for those who sleep sleep at night, and those who are drunk get drunk at night. But since we belong to the day, let us be sober, and put on the breastplate of faith and love. and for a helmet the hope of salvation.

For God has destined us not for wrath but for obtaining salvation through our Lord Jesus Christ, who died for us, so that whether we are awake or asleep we may live with him.

Therefore encourage one another and build up each other, as indeed you are doing.

1Thess 5:1-11



Dear Parishioners, Great Lent begins on Ash Monday 24 Feb 2020 Mass Times are as follows:

7am, 8.45am, 5pm & 7pm We need to be ready to spend at least 25 minutes at Church

Fridays of LentThere will be no Mass at 6pm. Rather, Stations the Cross, Evening **Prayers** Adoration of the Cross in Arabic at 6pm and Stations of the Cross/Evening Prayers at 8pm in English.

SUNDAY HOLY LITURGIES OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic) 9:30am (English Family) 11am (Ar/Eng) 5pm (Ar/Eng) 7pm (English Youth)

#### WEEKDAY HOLY LITURGIES Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm

Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

#### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

#### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm,

Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

#### **Adoration Hour:**

Lk 16: 19-31

Thursdays 8pm - 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month

from 9:30am - Sat 7:30am

#### CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248 Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445 Fr Danny Nouh 0477 008 787 Thurs 7:30pm Sun 6:30pm

Fr John-Paul Bassil 0401 545 454 Fr Youssef Matta 0427 922 092 Fr Yuhanna Azize 0435 764 824 Fr Bernard Assi 0411 811 807 Fr Pierre Khoury 0411 735 258 Fr Paul Joubeir 0414 900 016

Deacon Charbel Dib 0410 759 795 Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883 Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899 **Opening Hours:** 

Monday to Friday 9am - 4.30pm Saturday 9am - 1.00pm

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au Website: www.olol.org.au

## THE SERVANTS WORD

On this Sunday and week, we remember our dead, as we enter today the last week of the Commemoration weeks that precede the Great Lent. On this Sunday and week of the Commemoration of the Faithful Departed, we remember our departed to be united with them in prayer, despite the distance and the separation that could be very long. We remember them so we do not forget that we are the children of the resurrection. On the Commemoration of the Faithful Departed week, our mother Church reminds us, through the letter of Saint Paul to the Thessalonians that the "Day of the Lord is going to come like a thief in the night." Hence, the Church is reminding us that we should always be ready. Our earthly, temporal and limited life could end any moment to enter into an unlimited eternal life, outside the boundedness of place and time.

This readiness is achieved through acts of mercy and love towards others. They make the human worthy to enter the house of the Father. They are the sort of actions that the rich man failed to take towards the poor man, Lazarus, as Saint Luke tells us in the Gospel today. Let us reflect today on life and its outcome, and remember the words of our Lord to us: "For what gain, is it for anyone to win the whole world and forfeit their life?" (Mark 8: 36).

Let us learn from the greats who believed in the Last Day and the vulnerability of the human life, those who pointed out that no one would take anything with them but their good deeds and asked for their hands to be taken out of their coffin, before people, so they would see that they had taken nothing material with them.

COMMEMORATION OF THE FAITHFUL DEPARTED

# The Earthly Church With The Heavenly Church



Let us always remember that the Earthly Church is connected with the Heavenly Church through a bridge of prayer, the prayer of faith, hope and resurrection, the prayer of life. Despite the harshness of the past week on our parish, during which we bid farewell to four of our beloved children, we experienced a glimmer of the resurrection hope through the spirit of their families, the strength of their faith and their positive attitude, regardless of how hard the farewell scene was on the mother and father, and in fact on everyone who witnessed this tragedy or heard about it. Death has taught me a lesson this week, that the value of life comes from the value of my direct relationship with the Master of Life.

Notwithstanding this harshness, our parish has resumed its activities on all levels and with all committees: the Fersen, Teens, Youth, Sodality, Elderly, Arabic School, First Communion classes, Baptism and Confirmation preparation classes, as well the Parish Council which held its first meeting this year and launched the activity program for 2020. This start was, is, and will remain a blessing for our parish, under the providence of the Lord and the protection of our Mother Mary. Finally, I would like to call you all to pray in this blessed week for your departed ones, ask for mercy for them and participate in the Mass for the souls of the departed which we are holding on Tuesday 18 February, 12.00 noon, at the Sacred Heart Church, Rookwood Cemetery. With Saint Therese of the Child Jesus we say: "I never die but I enter into life".

**Father Tony Sarkis** 

### LIGHT FROM

THE WORD

This is the final week in the Season of Commemorations in the Maronite Liturgical Calendar Next week we embark on the Season of Great Lent. This week we remember all the faithful departed - its equivalent is found in All Souls Day, celebrated by the Roman Catholic Church on 2nd November This Sunday's Gospel passage is the parable of the rich man and Lazarus. Both die but only Lazarus enters heavenly eternal life. The parable may give the impression that one who is rich will not make it to heaven. Rather one must suffer to earn a place. Even today there are many who think suffering is an essential ingredient to earn eternal life. However, the parable is saying something very different. Lazarus experienced disgrace, hunger, shame, homelessness, abandonment. It was not his choice. He neither chose suffering freely nor wanted it as we read how he 'longed to satisfy his hunger' (v21). Suffering is not something to be praised as worthy. In the parable, the one who suffers is given eternal joy, not because suffering earns them a place with God but because God wants to ease the person's anguish and give them the opportunity to flourish. The rich man does not attain eternal life and it is not because he was rich! It was because he failed to do what God then had to do - ease the burden of the one who suffers. The rich man 'feasted sumptuously every day' (v19). He chose to use his wealth to indulge himself. That's fine but when he has no regard for the other in need, the one at his very doorstep, that is when alarm bells sound! The rich man had the means and the capacity to aid another without any real cost or loss to his own self entitlement, but the rich man failed to do so. So we must ask ourselves, do we do anything for another in need? No matter how small our act, it matters and is necessary. Amen Sr Margaret Ghosn MSHF

# **HEAVEN ON EARTH**

As part of the bi-annual Mission Trip to Fiji, a small group of 6 men recently (December) had the honour and privilege to go to Nadi and Suva. It was the first time for two within the group amongst the seasoned



members of HoE. To say the trip was truly an amazing and humbling experience filled with many mixed emotions would be an understatement. We were blessed to have the backing and support of the parishioners of Our Lady of Lebanon Co-Cathedral through their extremely generous prayers, donations and gifts...ALL of which were given to the needy of Fiji.

We spent all of our time in villages, orphanages, refuge centres, feeding the homeless and at a home for retired nuns among other locations – here we shared prayers; provided them with food, clothes, Christmas gifts and other household essential items that they themselves cannot provide for. In several villages HoE provided over 6 months of groceries for the entire village. The highlights were providing a simple McDonald's meal to the orphan children and their carer's – who they only are able to eat there twice a year (ie when HoE are in town!! – how often we seem to loverlook the simple things...) HoE would like to thank the Eparchy for its continued prayers so it can continue to serve the needy through its many missions locally and abroad. Through God's grace, HoE will continue to provide much to the many for many years ahead... "For it is in giving that we receive" Saint Francis of Assisi.

Charles Baltasar

# MESSAGE FROM THE BISHOP

On the Feast of St Maroun last Sunday, we launched the Year of Maronite Outreach, until the Feast of St Maroun 2021, under the theme: "Cast your net... and you will find." (Jn 21:6). The purpose of this year is to renew our commitment to make known to others the love and the salvation of Jesus Christ, and to be a more evangelising and missionary Church.

"Cast your net... and you will find." (Jn 21:6) This text from the Gospel of St John is after the death and Resurrection of Christ. After all the events that the disciples had experienced, they returned to their original profession: fishing. Yet Jesus is alive, and he comes to meet them where they are.

After a long night of fishing, the disciples had not caught any fish. The Lord awaits them at daybreak and tells them to cast their net to the right side of the boat. The fishing is miraculous. Through Jesus, our fishing is more fruitful. Without him, our nets would come back empty but when we fish with Jesus, our fishing is plentiful. With this in mind, I call you to join me in living the Year of Maronite Outreach.

Throughout this year, we will make a bigger effort, as an Eparchy, to reach out to people who are struggling with their faith, and to those who are often forgotten in our communities: the homeless, the poor and marginalised. At the forefront of my mind are also all the Maronites who do not come to church anymore. We want to reach out to them and invite them back. We also wish to reach out to our Christian brothers and sisters of all Christian denominations, of other religions and of no faith at all and build bridges of communication with them. Being citizens of this generous nation, we also wish to reach out to Indigenous communities.



This year does not introduce a new idea. It has been the mission of the Church since its inception 2000 years ago to reach out to all peoples. This year, as Maronites of Australia, we renew our commitment and our effort to be a welcoming church that opens its doors and hearts to others. In order to accomplish this goal, we need to make use of all the communication methods available to us today.

Outreach does not mean we are going to change people but we can attempt to reach out to them. Our mission is to love others as God has loved us.

I wish you a blessed Sunday!

+ Antoine-Charbel Tarabay

# **ARTICLE OF THE WEEK**

#### THE IMPORTANCE OF PRAYER FOR THE DEAD

Prayer has always been my solace, my "go to place" especially when life isn't going my way and I need to find purpose and direction in my life. But that's not the only time I turn to prayer, for it has become my 'daily bread' and the nourishment I need each day to help me persevere in my vocation as a disciple and worker in the Lord's vineyard. Above any other reason, I need prayer to maintain my intimate relationship with God, wherein I speak to Him and He speaks to me in the uniqueness of this divine intimacy.



During my years as a florist in Rookwood Cemetery, my prayer developed into a deeper and more structured way of life. I felt a strong connection with the souls of the dead and could not stop praying for them throughout my day. I prayed for those who were grieving, that they may be strengthened in Faith and Hope, and I prayed for those who had passed into eternal life, that the Mercy of God had found a way into their hearts for reconciliation before their last breath. This intention had already been included in my daily prayers for many years, having lost 5 of my own children in miscarriages, and always praying for my father who died when I was 2 years old. Every Christmas Eve I am reminded that my father was taken from us on this night, unexpectedly in a car accident on the icy roads in the mountains of Lebanon. In my prayers, I beg for God's Mercy upon every soul that has ever passed, and that God may accept our sacrifices and offerings made on their behalf. Praying for the dead is an act of mercy on our part, for they can no longer pray for themselves, and that's why it's so important for us to pray and to offer the Sacred Liturgy for their eternal rest.

# PARISH CAMERA



**Annual Clergy Retreat** 



**Pastoral Council Meeting** 

#### MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET 2000

PARISHIONERS

\$5 ONLY A WEEK

133 PARISHIONERS

COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office

For Enquiries, contact the Parish Office on 02 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parish Loans CYPC \$4,044,618.45 UNITS \$1,354,892.01

# COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month **E** media@olol.org.au **P** (02) 8898 1536





1300 668 993

YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150 Our Lady of Lebanon Co-Cathedral, Lower Ground Level

# **ANNOUNCEMENTS**

#### Volunteers required to help throughout 2020 as car parking marshals / car park attendants

The main function of Parking Marshals is managing pedestrian safety and traffic flow inside the OLOL premises in accordance with the conditions of entry during special events and masses. No formal training or traffic controller accreditation is required for this role however a valid WWCC (Working With Children Check) is mandatory. If you are over the age of 18 and interested in helping or would like to know more, please contact George Harb on 0411 069 369 or gharb351@hotmail.com







#### PARISH

## **NOTICE BOARD**

#### Sunday 16 February: Sunday of the Faithful Departed

Masses at 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm

9:30am Antoine Yaacoub El Hawat from Kfoun Jbeil (Died in Lebanon) and condolences at Church door

11:00am Antoinette Moussa Habak from Bsebhel widow of the late Chehade Mhawej from Jdeide-Beirut

5:00pm Yasmine Youssef Mekari widow of the late Youssef Sleiman Zakhia Doueihi from Zgharta

#### Saturday 22 February

6:00pm 40 Day Wadad Boutros Mawad from Basloukit

#### Sunday 23 February: Entrance into the Great Lent - Cana Sunday

Masses at 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm

11:00am One Year Mehsen Youssef Zakka Yacoub from Karm El Mohr

5:00pm 40 Day Pierre John Moussa from Sad El Baouchrieh - Jdeide

#### الأحد ١٦ شباط: أحد الموتى المؤمنين

القداسات ٨:٠٠ و ٩:٣٠ صباحاً ، ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساء

٩:٣٠ المرحوم أنطوان يعقوب الحواط من كفون جبيل (متوفى في لبنان) والتعازي على مدخل الكنيسة

١١:٠٠ المرحومة أنطوانيت موسى حبق من بسبعل أرملة المرحوم شحاده مهاوج من جديدة - بيروت (متوفاة في لبنان)

• • : • المرحومة ياسمين يوسف المكاري أرملة المرحوم يوسف سليمان زخيا الدويهي من زغرتا (متوفاة في لبنان)

#### الست ٢٢ شياط

٠٠٠٠ أربعون المرحومة وداد بطرس معوض من بسلوقيت

الأحد ٢٣ شباط: أحد مدخل الصوم الكبير - آية عرس قانا الجليل

القداسات ٨٠٠٠، ٩:٣٠ و١١٠٠ صياحاً ، ٥٠٠٠ و ٢٠٠٠ مساء ١١:٠٠ السنة للمرحوم محسن يوسف زكا يعقوب من كرم المهر

٠٠٠٠ أربعون المرحوم بيار جان موسى من سد البوشرية - جديدة

#### REGULAR PARISH ACTIVITIES

#### Youth & Teens Events

Teens Saturdays 4-6pm - Albert Junior (AJ) 0415241514

Blood Donation - Joanna 0447442940 or Annette 0405297746

Youth Meetings - Roy 0434553775

OLOL St Vincent De Paul Society Conference - Kim Moussa 0424658190 or svdp olol@hotmail.com

#### Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term) Contact Fr Bernard 0411 811 807 Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on 0421 740 115 Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

#### Senior's Events

كل أسبوعين لمن يهمه إحضار أحد الوالدين أو الجدين Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call Yasmine Taouk on 0402657924 or the Parish on 96892899

#### Family of The Divine Word عائلة الكلمة الإلهية - سهرة إنجيلية

Tuesdays at 7pm Contact the Parish Office: 02 9689 2899

#### The Living Word **English Bible Studies** Every Wednesday At 8pm

#### Adults Events Arabic Classes Mondays 7pm - 9pm Contact Fr Bernard

0411811807

# نساءً من التّاريخ: أم شمشون

" فتراءَى مَلاكُ الرّبِّ لِلمَرأَةِ وقالَ لها: إِنَّكِ عاقِرٌ لم تَلِدي، ولكِنَّكِ ستَحمِلينَ وتَلِدينَ ابنًا!" (سفر القضاة ١٣ / ٣)

كما في كلّ مرّة، بعد أن يخلّص الرّب الشّعب من أيدي أعدائهم، يعود ويقع في الخطيئة ويصنع الشّر أمام الرّب، فيسلّمه الرّب إلى شعبِ آخر، فيتأدّب ويرسل لهم من يخلّصهم... لأنّه ما من أبٍ يفرح برؤية أبنائه يتعذّبون. يؤدّبهم قليلًا ليعودوا عن طريقهم الخاطئة ثمّ يعود ويضمّهم بعاطفته الأبويّة. بعد أن سلّم الرّب شعب إسرائيل إلى الفلسطيّين لمدّة ٤٠ سنة، آن الأوان ليعبروا إلى الخلاص.

كانت امرأة منوح الذي هو من قبيلة دان عاقرًا لا تنجب له بنينًا. امرأة لا نعرف اسمها، ولكن يُعرّف عنها بانتمائها الزّوجيّ "امرأة منوح". بالرّغم من أنّ التّعريف عنها كان بواسطة هويّة زوجها، إلّا أنّ ملاك الرّب ظهر لها، وليس لزوجها! أن يظهر ملاك الرّب للمرأة وليس لرجلها ليس بأمر عاديّ طبيعيّ! تراءى ملاك الرّب للمرأة وقال لها: "إِنّكِ عاقِرٌ لم تَلِدي، ولكنّكِ ستّحملينَ وتَلِدينَ ابدًا. فانتَبِهي الآنَ ولا تَشرَبي خَمرًا ولا مُسكّرًا، ولا تَأكُلي شَيئًا نَجِسًا، لأنّكِ ستَحملينَ وتَلِدينَ ابدًا لا يَعلو رأسه موسّى، لأنّ الصبِيّ يَكونُ نَذيرًا اللهِ مِنَ البَطْن، وهو يَبدأُ بخَلاصِ إِسْرائيلَ مِن يَدِ الفَلسطينينِ". يا لها من رسالة عظيمة!

ليست أوّل عاقر يرزقها الله ابنًا! ولكنها العاقر الأولى الّتي يأتي الرّب إليها شخصيًا ويحمل إليها البشرى! فهرعت المرأة إلى زوجها وأعلمته بما حدث وما قاله لها الملك! نعم! ستحمل في أحشائها نذيرًا للرّب! نذير الرّب تربطه علاقة وثيقة بأمّه! إنّه مدعو منذ الحشا! فالدّعوة إلّا مع أمّها والرّب! العناية والإعتناء بالدّعوة يبتدئ منذ الأحشاء! فيا لها من مسؤولية على منذ الأهل! إنّ كل طفل يُحبَل به في الأحشاء هو دعوة خاصة! أمّه هنا دون إسم، لأنها تمثّل البشريّة جمعاء! كلّ مولود جديد هو دعوة جديدة! والعناية بالدّعوة يبتدئ منذ الأحشاء! بعد أن أخبرت زوجها بما حدث، صلّى إلى الله طالبًا إليه أن يعود ويعلمهم كيف وماذا يصنعون بالصّبي! فظهر الملاك مجدّدًا على الأمّ، وهي بدورها نادت زوجها وشرح لهما ملاك الرّب ما عليهما فعله! يا لهما من مؤمنين بعمل الله وإرشاده.

أمّ شمشون كما كلّ أمّ في عالمنا، مع أزواجهن يعتنون ببذار الدّعوات الّتي يزرعها الرّب في عيالهم! ويكون هو وحده المرجعيّة في تربيتها ونموّها، فحياتنا منه وبه واليه، له المجد إلى الأبد، آمين.

الأخت سينتيا ابى عيسى

# كلمة الرحمة: حُبُّ المال أصلُ كلِّ شر

المال بركة، فبواسطته نكفي حاجاتنا ونساعد الآخرين. أمّا التعلق به فهو أصل كل الشرور! عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت بهذا الموضوع مساء الثلاثاء الماضي مع الخوري يوسف متى، من كهنة الرعية، استناداً إلى إحدى رسائل القديس بولس (١ تيموتاوس ٦: ٦-١٢).

يبدأ القديس بولس في هذا المقطع بالتشديد على أهمية التقوى معتبراً إياها كسباً عظيماً إذا اقترنت بالقناعة، فالتقيّ قريب من الله، يعيش بمخافته ويتواصل معه. إقران التقوى بالقناعة يعطي الأخيرة بعداً جديداً يذكّرنا بأننا أتينا إلى هذا العالم فارغي اليدين، وهكذا نمضي! لو نعي هذه الحقيقة، لما كنا نرى إخوة يتقاتلون على إرث أو قطعة أرض! بالتقوى والقناعة ندرك أن الله يكفينا القوت والكسوة" (الآية ٨)، ويعطينا خبزنا كفاف يومنا، كما علّمنا ربنا

يسوع في صلاة الـ "أبانا"، لا نتعلق بكنوز الدنيا، فحيث يكون كنزنا يكون قلبنا، والكنز الحقيقي أن نعطي بحب وسخاء. كل شيء نعطيه في الحياة ينقص! الشيء الوحيد الذي يزداد ويكبر عندما نعطيه هو الحب. عندما يعطي الحب ذاته، يحقق ذاته ويكبر! طلب الغنى في هذه الدنيا يوقعنا في فخ التجرية، كما يضيف القديس بولس، وفي شهوات اقدي بنا إلى الهلاك، وما أكثر هذه الأمور اليوم! هناك دمار للعائلات نتيجة لشهوات التسلط والسيطرة والسرقة والغش. بعضهم يلجأ إلى القمار لشهوة الكسب فيخسر كل ماله ومن ثم عائلته بعدما يصبُ عليها جام غضبه، والوقوع في هذا الفخ سببه أم الخطايا، الكبرياء! الكبرياء يدفع بالإنسان إلى تعظيم ذاته ونسيان الله وإغراق نفسه في الدمار. بماذا أنت غارق يا أخي؟ بحب المال؟ وأنتِ يا أختي ما الذي يدمركِ؟ المال ربّ ينافس ربنا على قلوبنا!

عندما يقلع الناس عن حب المال، تتوقف الحروب والانشقاقات والعداوات والمعاناة. حب المال وحب جمع الثروات يخرب بيوت الناس ومجتمعاتهم وأوطانهم. لكن، ليتنا ننتبه إلى أن المال، على رغم سطوته وقوته، لا يستطيع شراء كل شيء! فبالمال نشتري فراشاً لا راحةً، كتباً لا ذكاءً، طعاماً لا شهية، منزلاً لا عائلة، دواءً لا صحة، شهادةً لا ثقافة، سروراً عابراً لا سعادة! كم من الناس يملكون قصوراً ضخمة لكن قلوبهم فارغة. المال عطية لكنه أيست يستعبدنا إذا وضعناه مكان الله في حياتنا. المال بركة من الله أما حبه فلعنة للإنسان لأنه أصل كل شر! نحافظ على ما نحتاجه منه طبعاً لكننا نشارك الآخرين بما عندنا. والأهم أن نعيش إنسانيتنا بيسوع المسيح، فنترك في هذه الدنيا بصمة لا وصمة، نتكلل بالغار لا العار، ونعيش النعمة لا النقمة.

عائلة الكلمة الإلهية



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan, Elias Bechara, Antoun Bechara, Maroun & Dibeh & Elias & Ramza & Fadwa Boumelhem, Father Hanna Boumelhem (C) (D) (E) Matthew Essey (F) Ibrahim Hanna Fakhry & Family, Rosa Ibrahim Fakhry & Family (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George, Izzat Gerges (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Charbel Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Mary Antoun Kabboura, Youssef Kabboura, Hanneh & Mary Kabboura, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa - Robert Bechara Moussa (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros and his son Kenny Sassine, Nabih Saad & Family, Rahib Saad & Family, Saade Saade (T) (U) (V) (W) Adele Wehbe (X) (Y) (Z) Antonios Jbeir Tanna, Therese, Peter & Mary Lichaa, Ibrahim & Leila Khoudair & John Kahwe, Fahme Abdul Ahad, Father Boutros Sam & His wife Barbara, Youssef Lahood & his wife Fadwa, Boulos Lahood & his wife Ronnie, Georges Ghaleb & his wife Ghora, Badwani Kostantine & his wife Barbara, Jamilie Lahood, Tony Joseph, Ferssan Farhat & his wife Eva, Hugette & Jabbour Moussa, Youssef Said Ayoub, his parents & his sister. Said Ayoub, Azizeh Saba & Andrew

# كلمة الخادم

#### إخوتي وأخواتي الأحبّاء بالمسيح؛

في هذا الأحد والأسبوع نتذكر موتانا، فاليوم ندخل في الأسبوع الأخير من أسابيع التذكارات التي تسبق الصوم الكبير. إنه أحد الموتى المؤمنين، نتذكر فيه، وخلال الأسبوع الذي يليه، موتانا لكي نتّحد معهم بالصلاة على رغم البُعد والفراق الذي قد يكون طويلاً جداً. نتذكرهم لكي لا ننسى أننا أبناء وبنات القيامة. في تذكار الموتى المؤمنين، تذكّرنا أمنا الكنيسة، من خلال رسالة القديس بولس إلى أهل تسالونيقي، بأن "يوم الرب يأتي كالسارق ليلاً". وبذلك تذكّرنا الكنيسة بوجوب الاستعداد الدائم، لأنّ الإنسان معرّضٌ في كلّ لحظة لأن تنتهي حياته الأرضية الآنية المحدودة ليدخل في حياة أبديّة غير محدودة، خارج محدودية المكان والزمان.

هذا الاستعداد يتم عبر أعمال الرحمة والمحبة تجاه الآخرين، فهي تجعل من الإنسان مستحقاً الدخول إلى بيت الآب، وهذا ما لم يفعله الغني تجاه لعازر الفقير المطروح عند بابه، كما نرى في إنجيل القديس لوقا اليوم. لنقف اليوم وقفة تأمّل في هذه الحياة ونتاجها لآنه "ماذا ينفع الإنسان لو ربح العالم كله وخسر نفسه?" (مرقس ٨: ٣٦)، كما يقول لنا الرب، لنأخذ عبرة من كثير من العظماء الذين آمنوا باليوم الآخر وبهشاشة الحياة البشريّة، وبأن لا أحد يأخذ معه شيئاً إلا الأعمال الصالحة، وأوصوا بأن تُخرَج أيديهم من النعش أمام الناس ليعرفوا أنهم لم يأخذوا شيئاً معهم.



ولنتذكر دائماً ان كنيسة الأرض متصلة بكنيسة السماء من خلال جسر الصلاة، صلاة الإيمان والرجاء والقيامة، صلاة الحياة. وعلى رغم قساوة الأسبوع الذي مر على رعيتنا، والذي ودعنا خلاله أربعة من أطفالنا الأحبّاء، اختبرنا نفحة رجاء القيامة من خلال روح العائلة وقوة إيمانها وإيجابيتها، بغض النظر عن قساوة مشهد الوداع على الأم والأب، لا بل على كل إنسان عاش هذه المأساة أو سمع بها. لقد علّمني الموت درساً هذا الأسبوع وهو أن قيمة الحياة هي من قيمة علاقتي المباشرة مع سيّد الحياة.

على رغم هذه القساوة، استعادت رعيتنا نشاطاتها على كافة الأصعدة واللجان: الفرسان، الطلائع، الشبيبة، الأخوية، المسنون، مدرسة اللغة العربية، صفوف طلاب المناولة الأولى، صفوف تحضير سرّي المعمودية والتثبيت، المجلس الرعوي الذي عقد أول اجتماعاته لهذه السنة وأطلق برمجة نشاطات السنة ٢٠٢٠. هذه الانطلاقة كانت، وما زالت، وستظل بعناية الرب وحماية أمنا مربم العذراء، مباركة في هذه الرعية.

وفي النهاية أدعوكم جميعا في هذا الأسبوع المبارك أن تُصلُوا لأمواتكم وتطلبوا لهم الرحمة، وتشاركوا في قداس الموتى الذي سوف نقيمه نهار الثلاثاء ١٨ شباط في كنيسة القلب الأقدس في Rookwood Cemetery عند الساعة ١٢ ظهراً. مع القديسة تريز الطفل يسوع نردد قائلين:" أنا لا أموت أبدا بل أدخل الحياة".

الخوري طوني سركيس

# تأمّل في الإنجيل

ليس من السهل على الإنسان تقبّل موت مَن يحبّهم أو الإستعداد للموت الذي غالبًا ما يكون الخاتمة الطبيعيّة لأمراض محددة. عاطفيًا، كل خسارة صعبة فكيف إن كانت خسارةً دائمةً من وجهة نظر محض جسدية؟ ولكن، روحيًا، لا يمكن للخسارة العاطفيّة أن تلغى يقين الإنسان بغلبة الرّوح للعدم من خلال البقاء في حالمةٍ أبديَّة، لا تتأثر بالزمان ولا يحدُّها مكان. وعليه، يتحوَّل إحساس الخسارة إلى إنتظار وهو ما ندعوه الرّجاء الذي يجعل الصلاة لغة تلاق من دون حدود أو عوائق. في الصلاة نلتقي بمن نحبٌ وهو ما أكَّده كتاب التعليم المسيحيّ للكنيسة الكاثوليكيّة في العدد ١٣٧١ كما يلي: "الصلاة من أجل الموتى هي من ضمن التبادل والتضامن الروحي الذي يجمع أبناء الكنيسة في رباط لا ينفصم من الرجاء والمحبَّة، ذلك أنَّها صلاة الأحياء من أجل الموتى، وصلاة الأموات من أجل الأحياء. فالصلاة الحقّة لا تكون في إتجام واحد. كما أنّه لا يمكن أن نغفل أنّ الكنيسة لا تصلّى من أجل الموتى المؤمنين فحسب، بل أيضًا من أجل جميع الموتى، ليكون عبورهم من هذه الحياة الزمنية عبورًا نحو الحياة الخالدة".

#### دعوة إلى الفرح

من الصعوبة بمكان أن يتقبّل الإنسان خسارة من أحبّه وعاش معه ردحًا من الزمان وإرتسمت في قلبه وذهنه إبتسامته أو قلقه أو حزنه أو شغفه

بالحياة. الصعوبة الكبيرة للإنسان تكمن في تقبّل الجرح العاطفي وليس الإيماني. فبالعاطفة، يفتقد المرء إلى اللقاء المباشر مع مَن يفتقده وإلى الحوار وإلى لحظات تبادل السعادة أو تقاسم المرارة. أمّا بالإيمان، فيعرف المرء في داخل كيانه بأنّ الموت مدخل إلى حياة لا يشوبها خوف أو قلق أو حزنّ ويعرف جيّدًا أنّ اللقاء مهما تأخر سيحصل وهذه المرة سيدوم اللقاء دون أن يهدّده الموت والإنفصال من جديد. رسالة اليوم فيها دعوة لكلّ إنسان كي يعيش هذا الإستعداد الدّائم لساعة الفراق العاطفي كي يقوى بإيمانه على اعتباراتها الآنية والتي تطغى أحيانًا بقساوتها فتشوّش بوصلة الإيمان ون أن تتلفها. في رسالة اليوم دعوة إلى الإستعداد الدّاخليّ لتقبّل انتقالنا أو إنتقال من حولنا إلى دنيا الأبد حيث الفرح والسّلام. في رسالة اليوم هناك أيضًا دعوة إلى التشوّق إلى رؤية الله وإنتظار هذه رسالة اليوم هناك أيضًا دعوة إلى التشوّق إلى رؤية الله وإنتظار هذه اللحظة بصبر وجلد من دون إهمال بواجباتنا تجاه الله وأخينا الإنسان.



# السّار عيتك الله من رعيتك الخبر

# أحد الموتى المؤمنين

يَسَعُكَ، وَأَنتَ حَيٌّ في الجَسَد، أَن تَعْمَلَ خَيرًا، حَتَّى إذا مُتَّ كَانَ عَوْنًا لَكَ

القديس أغوسطينوس



أبناء الرعاية الأحباء، يبدأ زمن الصوم يوم إثنين الرماد ٢٤ شباط ۲۰۲۰ أوقات القدّاس ورت تبريك الرماد في رعية سيدة لبنان ۷:۰۰ ص. ۵:۴۰ ص. ۲۰۰۰ م. و ٧:٠٠ م. لمشاركة روحيّة فعَالـة في الرتبة يجب أن تهييئ أنفسنا في الصلاة،

أيام الجمعة في زمن الصوم المبارك القداسات ٧ و ٥٤٤٥ صياحًا فقط لا قداس الساعة ٠٠٠٠ مساءً يستبدل بتأملات درب الصليب، صلاة المساء و الزياح عند: الساعة ٢:٠٠ مساءً (عربي) و ٨:٠٠ مساءً (انكليزي)

# الرسالة

فَاعِلُون.

يا إِخْوَتِي، أَمَّا الأُزْمِنَةُ والأُوقَاتِ، أَيُّهَا الإِخْوَة، فلا حَاجَةَ بِكُم أَنْ يُكْتَبَ إِلَيْكُم في شَأْنِهَا؛ لأَنَّكُم تَعْلَمُونَ جَيِّدًا أَنَّ يَوْمَ الرَبِّ يأْتِي كَالسَّارِقِ لَيْلاً. فحِينَ يَقُولُون: سَلامٌ وأَمْنٌ! حِينَئِذٍ يَدُهَمُهُمُ الْهَلاكُ دَهْمَ الْمَخَاضِ لِلحُبْلَى، ولا يُعْلِتُون. أَمَّا أَنْتُم، أَيُّهَا الإِخْوَة، فَلَسْتُم في ظُلْمَةٍ لِيُفَاجِنُّكُم ذلِكَ اليَومُ كالسَّارق. فأنْتُم كُلُّكُم أَنِنَاءُ النُّورِ، وأَبْنَاءُ النَّهَارِ؛ ولَسْنَا أَنِنَاءَ اللَّيلِ ولا أَبْنَاءَ الظُّلْمَة. إِذًا فلا نَنَمْ كَسَائِرِ النَّاسِ، بَلُ لِنَسْهَرُ وَنَصْحُ؛ لأَنَّ الَّذِينَ يَنَامُونَ فَفَى اللَّيلِ يَنَامُون، والَّذِينَ يَسْكَرُونَ فَفَى اللَّيلِ يَمْكَرُون. أَمَّا نَحْنُ أَبْنَاءَ النَّهَارِ، فَلْنَصْحُ لابِمِينَ دِرْعَ الإِيْمَانِ والمَحَبَّة، ووَاضِعِينَ خُوذَةَ رَجَاءِ الخَلاصِ. فإنَّ اللهَ لَمْ يَجْعَلْنَا لِلغَصَب، بَلُ لِإِحْرَازِ الخَلاصِ بَرَيِّنَا يَسُوعَ المَسِيح، الَّذي مَاتَ مِنْ أَجْلِنَا، لِنَحْيَا مَعَهُ سَاهِرِينَ كُنَّا أَمْ نِائِمِين. فَإِذَلِكَ شَجِعُوا بَعضُكُم بَعْضًا، وَلْيَئِن الْوَاحِدُ الْآخَرِ، كَمَا أَنْتُم

۱ تسه:۱–۱۱

# الإنجيل

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك

قال الربّ يسوع: "كانَ رَجُلٌ غَنِيٌّ يَلْبَسُ الأُرْجُوانَ وَالكَتَّانَ النَّاعِم، وَيَتَنَعَّمُ كُلَّ يَوْمِ بِأَفْخَرِ الوَلائِمِ. وكانَ رَجُلٌ مِسْكِينٌ اسْمُهُ لَعَازَرُ مَطْرُوهًا عِنْدَ بَابِهِ، تَكُسُوهُ القُرُوحِ. وكانَ يَشْتَهِي أَنْ يَشْبَعَ مِنَ الفُتَاتِ المُتَمَاقِطِ مِنْ مَائِدَةِ الغَنِيِّ، غَيْرَ أَنَّ الكِلابَ كَانَتْ تَأْتِي فَتَلْحَسُّ قُرُوحَهُ. وَمَاتَ المِسْكِينُ فَحَمَلَتُهُ المَلائِكَةُ إلى حِضْن إِبْرَاهِيم. ثُمَّ مَاتَ الغَنِيُّ وَدُفِن. وَرَفَعَ الغَنِيُّ عَيْنَيْه، وَهُوَ في الجَحِيم يُقَاسِي العَذَابِ، فَرَأَى إِبْرَاهِيمَ مِنْ بَعِيدٍ، وَلَعَازَرَ في حِضْنِهِ. فَنَادَى وقَال: يا أَبَتِ إِبْرَاهِيم، إِرْحَمْنِي وَأَرْسِلْ لَعَازَرَ لِيَبُلَّ طَرَفَ إصْبَعِهِ بِمَاءٍ وَيُبِرِّدَ لِمَانِي، لأَنِّي مُتَوَجِّعٌ في هذَا اللَّهيب. فَقالَ إِبْرَاهِيم: يا ابْنِي، تَذَكَّرْ أَنَّكَ نِلْتَ خَيْراتِكَ في حَيَاتِكَ، وَلَعَازَرُ نَالَ البَلايَا. والآنَ هُوَ يَتَعَرَّى هُنَا، وأَنْتَ تَتَوَجَّع. وَمَعَ هذَا كُلِّهِ، فَإِنَّ بَيْنَنا وَبَيْنَكُم هُوَّةً عَظِيمَةً ثَابِتَة، حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَجْتَازُوا مِنْ هُنا إِلَيْكُم لا يَسْتَطْيعُون، ولا مِنْ هُناكَ أَنْ يَعْبُرُوا إِلَيْنا. فَقَالَ الغَنِيِّ: أَمْنَأَلُكَ إِذًا، يِا أَبَتِ، أَنْ تُرْسِلَ لَعَازَرَ إِلَى بَيْتِ أَبِي، فإنَّ لِي خَمْسَةَ إِخُوة، لِيَشْهَدَ لَهُم، كَي لا يَأْتُوا هُمْ أَيْضًا إلى مَكَانِ الْعَذَابِ هِذَا. فَقَالَ إِبْرَاهِيم: عِنْدَهُم مُوسَى وَالأَنْبِياء، فَلْيَسْمَعُوا لَهُم. فَقال: لا، يَا أَبِتِ إِبْرَاهِيم، ولِكِنْ إِذَا مَضَى إِلَيْهِم وَاحِدٌ مِنَ الأَمْوَاتِ يَتُوبُونِ. فقالَ لَهُ إِبْرَاهِيم: إِنْ كَانُوا لا يَسْمَعُونَ لِمُوسَى وَالأَنْبِيَاء، فَإِنَّهُم، وَلُو قَامَ وَاحِدٌ مِنَ الأَمْوَات، لَنْ يَقْتَنعُوا!".

لو ۲۱-۱۹:۳۱

قدّاسات يوم الأحد كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩٠٣٠ (انكليزي) ١١٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧٠٠٠ (انكليزي) المسبوع الأسبوع الإثنين - الجمعة ٨٠٤٠ صباحاً و ٢٠٠٠ مساءً، الأربعاء ٢٠٠٠ مساءً (١٠٠٠ مساءً (انكليزي) السبت ٧٠٣٠ صباحاً و ٢٠٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس المبت الساعة ٦:٠٠ مُساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً